

Fonction Funktion	Dicastère Ressort	Nom / Name	Tél. privé / Tel. Privat	Date de naissance / Geburtstag	Profession / Beruf
		Prénom / Vorname	Tél. prof. / Tel. Büro	Adresse ; NPA Lieu / PLZ Ort	
		Paroisse / Pfarrei	Natel	Adresse courriel / E-Mail-Adresse	
Président,-e Präsident/in					
Vice-Président,-e Vize-Präsident/in					
Membres Mitglieder	3				
	4				
	5				
	6				
	7				

Secrétaire de l'UP Sekretär/in der SE				
Curé modérateur Pfarrmoderator				
Site internet de l'UP (URL) Webseite der SE (URL)				
Adresse exacte de l'UP Genaue Adresse der SE	Adresse postale : Téléphone/Telefon :	E-Mail :		

Notre Unité pastorale est régie par une convention.
Unsere Seelsorgeeinheit untersteht einer Vereinbarung.

Les paroisses de notre Unité pastorale forment une association.
Die Pfarreien unserer Seelsorgeeinheit bilden einen Verband.

Signature au nom du Conseil de gestion ou du Comité de direction
Unterschrift im Namen des Administrationsrates oder des Verbandsrates

Prénom Nom

À remplir s'il vous plaît lors de changement de composition ou de présidence et à envoyer à la Corporation cantonale, Administration, Bd de Pérolles 38, 1700 Fribourg.
Bitte bei Änderung der Zusammensetzung oder des Präsidiums ausfüllen und an die kantonale Körperschaft, Verwaltung, Bd de Pérolles 38, 1700 Freiburg schicken.

Instructions :

Confidentialité : Les indications que vous apportez dans ce formulaire ne sont utilisées qu'au sein de la Corporation cantonale et des Régions diocésaines et ne sont pas communiquées à des tiers.

Dicastère : Veuillez indiquer la répartition des dicastères aussi précise que possible.

Paroisse : Veuillez indiquer la paroisse de domicile de chaque membre.

Adresse ; NPA Lieu : Veuillez indiquer l'adresse de domicile. Cette adresse n'est utilisée que dans des cas spéciaux ; le courrier à l'intention du Conseil de gestion utilisera l'adresse de l'UP, indiquée en bas du formulaire.

Date de naissance et profession : Ces indications ne sont utilisées qu'à des fins internes.

Adresse E-mail et Liste : L'adresse E-mail n'est utilisée que si un courriel est à l'intention de la personne individuellement. Elle n'est pas communiquée à des tiers. Si vous souhaitez recevoir les communications de la Corporation cantonale ou des Régions diocésaines, veuillez cocher la case « Liste ».

Adresse exacte de l'Unité pastorale : L'adresse postale sera utilisée pour l'envoi de courrier au Conseil de gestion. Si le Conseil de gestion, le Comité de direction ou l'UP disposent d'un secrétariat, veuillez indiquer le numéro de téléphone. L'adresse courriel sera utilisée pour l'envoi de messages courriel au Conseil de gestion ou du Comité de direction.

Si votre Conseil de gestion contient **plus que 7 membres**, veuillez également utiliser la page 2.

Wegleitung:

Vertraulichkeit: Die von Ihnen mit diesem Formular gelieferten Angaben werden nur innerhalb der kantonalen Körperschaft und der Bistumsregion verwendet und nicht an Dritte weitergegeben.

Ressort: Bitte geben Sie die Aufteilung der Ressorts möglichst genau an.

Pfarrei: Bitte geben Sie die Wohnsitzpfarrei jedes Mitgliedes an.

Adresse; PLZ Ort: Bitte geben Sie die Wohnadresse an. Diese Adresse wird nur in besonderen Fällen benutzt werden; der Briefversand an den Administrationsrat erfolgt an die unten im Formular angegebene SE-Adresse.

Geburtsdatum und Beruf: Diese Angaben werden nur intern verwendet.

E-Mail-Adresse und Liste: Die E-Mail-Adresse wird nur verwendet werden, falls eine Mitteilung individuell an eine Person gehen soll. Sie wird nicht an Dritte weitergegeben. Wenn Sie die Mitteilungen der kantonalen Körperschaft oder der Bistumsregion erhalten möchten, kreuzen Sie bitte das Feld «Liste» an.

Genauere Adresse der Seelsorgeeinheit: Die Postadresse wird für den Briefversand an den Administrationsrat verwendet. Wenn der Administrationsrat, der Verbandsrat oder die SE über ein Sekretariat verfügen, geben Sie bitte die Telefonnummer an. Die E-Mail-Adresse wird für den E-Mail-Versand an den Administrationsrat oder den Verbandsrat verwendet.

Wenn Ihr Administrationsrat **mehr als 7 Mitglieder** hat, benutzen Sie bitte auch die Seite 2.

Fonction Funktion		Dicastère Ressort	Nom / Name	Tél. privé / Tel. Privat	Date de naissance / Geburtstag	Profession / Beruf	
			Prénom / Vorname	Tél. prof. / Tel. Büro	Adresse ; NPA Lieu / PLZ Ort		
			Paroisse / Pfarrei	Natel	Adresse courriel / E-Mail-Adresse		
Membres Mitglieder	8						
	9						
	10						
	11						
	12						
	13						
	14						